


3.14 Steckbrief: Nature morte / Still life

Fächerfusion	Variante	Schulstufe
Bildnerisches Gestalten und Französisch / Englisch	Variante A	1. Sek I
Beschreibung der Unterrichtseinheit		Bezug zu Lehrplan und Lehrmittel
<p>Die Lernenden erlernen grundlegenden Wortschatz für das bildnerische Gestalten in Französisch und Englisch. In einem zweiten Schritt bilden die Schüler:innen mit diesen Gegenständen ein Stillleben und beschreiben sowie beschriften es.</p> <p>1 Die Lernenden erhalten eine Schachtel mit Malutensilien und Werkzeuge (verschiedene Farben, Pinsel, Leim, Papier, Schere , ...). Zu jedem Gegenstand legen sie die französischen und englischen Bezeichnungen dazu.</p> <p>2 Die Zuordnungen werden gemeinsam korrigiert und die Begriffe ausgesprochen.</p> <p>3 Verschiedene Stillleben aus der Kunst werden betrachtet: Die Schüler:innen benennen die Unterschiede zwischen Stillleben und anderen Gemälden 'mit lebenden Sujets'.</p> <p>4 Die Definition von Stillleben wird auf Französisch, Englisch und Deutsch gelesen. Die Schüler:innen kleben die Beispiele von Stillleben in ihr BG-Heft und schreiben die Definitionen in den drei Sprachen dazu.</p> <p>5 Die Schüler:innen betrachten verschiedene Beispiele von mehr oder weniger interessanten Stillleben mit Malutensilien, die die Lehrperson fotografiert hat. Sie teilen ihre Meinung und Präferenzen zu den Stillleben mit.</p> <p>6 Die Schüler:innen bauen in Gruppen ein Stillleben mit mindestens zwölf Malutensilien auf und fotografieren es. Die Fotografie dient dazu, dass sie ihr Stillleben in der nächsten Stunde wieder gleich aufbauen können.</p> <p>7 Die Lernenden skizzieren ihr Stillleben und färben es ein (mit einer Maltechnik nach Wahl), die Lehrperson macht eine Kopie des Stilllebens für das BG-Heft.</p> <p>8 Die Kopie der Stillleben wird mit den französischen und englischen Begriffen beschriftet und ins BG-Heft eingeklebt.</p> <p>9 Die fertigen Stillleben werden in der Klasse betrachtet und beschrieben.</p>		<p><u>Bildnerisches Gestalten:</u> BG.2.A.2.1e (kriteriengeleitet Dinge ordnen) BG.1.A.3.d (Bilder analysieren) BG.2.C.2.c (durch Abstrahieren und Variieren Darstellungsmöglichkeiten erproben) BG.3.A.1.1c (Stilmittel in Kunstwerken beschreiben und analysieren: Stillleben) BG.2.B.1.3.a (Räume aufbauen und einrichten) BG.2.B.1.3.a (räumliche Situationen zeichnen)</p> <p><u>Französisch:</u> FS2F.5.B.1.c (Wortschatz) FS2F.3.B.1.d (vertraute Dinge beschreiben)</p> <p><u>Englisch:</u> FS1E.5.B.1.c (Wortschatz) FS1E.3.B.1.d (vertraute Dinge beschreiben)</p> 
«language of learning»		«language for learning»
<p>Neue und bekannte Malutensilien / Werkzeuge (vgl. Bild oben)</p> <p>Themenspezifische Begriffe: <i>une nature morte – still life – Stillleben, objects ou êtres inanimés – inanimate objects, faire un croquis – sketching, ...</i> Wörter und Ausdrücke für Bildbeschreibungen,</p>		<p>Funktionale Sprache für Austausch <i>Et en français? Or in English?; This is a... in English and ... in French. No, this is wrong, ...</i> Fragen stellen und beantworten können Kommunikation mit der Lehrperson <i>J'ai fini. / I am ready. ...</i></p>

Präferenzen oder Meinungen mitteilen (<i>I like this picture more because...</i>)	
Chancen	Herausforderungen
<p>-Diese Lerneinheit eignet sich besonders für den Einstieg in den CLIL-Unterricht mit BG auf Französisch und Englisch, weil die Lernenden in kreativer Weise wichtigen BG-Wortschatz kennenlernen und trotzdem auch inhaltlich am Thema Stillleben arbeiten.</p> <p>-Die Lehrperson wechselt immer zwischen Französisch und Englisch, beide Sprachen werden verwendet. Die Schüler:innen verstehen die mehrsprachigen Situationen gut.</p> <p>-Einige der Unterrichtsunterlagen können unter folgendem Link auf zebis.ch eingesehen werden: www.zebis.ch/unterrichtsmaterial/bilingualer-unterricht-nature-morte-still-life</p>	<p>-Da die Schüler:innen die Wahl haben in welcher Sprache sie sich ausdrücken, wählen sie öfters Englisch als Französisch</p> <p>-Es braucht Zeit, wenn alle Begriffe und Erklärungen in zwei Sprachen verwendet werden.</p>
Impressionen	
<p>Ich finde den BG-Unterricht in zwei Sprachen anstrengend. Mein Französisch ist nicht so gut. Doch für meinen Beruf oder die Zukunft finde ich es schon nützlich.</p> <p>Da ich Portugiese bin, verstehe ich Französisch sehr gut.</p> <p>Schüler</p>	<p>Schülerin</p> <p>Ich war überrascht, wie die Schüler:innen die Strategie der Parallelwörter wahrnehmen und beim Benennen der Begriffe in zwei Sprachen anwenden konnten. Wenn ich Französisch gesprochen habe, haben sie mir auf Englisch geantwortet - nicht auf Deutsch, das fand ich super!</p> <p>Lehrerin</p> 
	

Ein herzliches Dankeschön geht an Franziska Meier Schmid und ihre 1. Sek I-Klasse in Melligen.